

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix-Travail Patrie

MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE

SECRETAIRE GENERAL

CENTRE HOSPITALIER REGIONAL DE GAROUA

B.P :1804 Garoua



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace-Work-Fatherland

MINISTRY OF PUBLIC HEALTH

SECRETARY GENERAL'S OFFICE

GAROUA REGIONAL HOSPITAL CENTER

P.O BOX 1804 Garoua

ADDITIF N° 001/AD/MINSANTE/SG/CHRG/D/2025

PORTANT MODIFICATION DE L'ACQUISITION DU DOSSIER DE DEMANDE DE COTATION
N°_002_/DC/MINSANTE/SG/CHRG/D/CIPM/SPI/2025 DU _28/03/2025_POUR LE SERVICE DE
GARDIENNAGE DU CENTRE HOSPITALIER REGIONAL DE GAROUA

Au niveau de l'avis de demande de cotation

a) Au lieu de :

La version physique du dossier peut être obtenu *à la direction du Centre Hospitalier Régional de Garoua (Secrétariat du Directeur)*, dès publication du présent avis, contre versement d'une somme non remboursable *des frais d'achat du DC* de trente mille (30 000). Francs CFA, payable à **la Caisse du centre hospitalier Régional de Garoua**.

Il est également possible d'obtenir la version électronique du dossier de Demande de Cotation (DC) par téléchargement gratuit sur les plateformes PRIDESOFT disponibles aux adresses sus indiquées pour la version électronique. Toutefois, la soumission est conditionnée par le paiement des frais d'achat du dossier de Demande de Cotation.

b) Lire plutôt :

La version physique du dossier peut être obtenu *à la direction du Centre Hospitalier Régional de Garoua (Secrétariat du Directeur)*, dès publication du présent avis, contre versement d'une somme non remboursable *des frais d'achat du DC* de trente mille (30 000). Francs CFA payable dans le Compte » spécial CAS- ARMP N°10001 06860 97568660001 28 ouvert à la Banque BICEC Yaoundé au Nom de l'Agence de Régulation des marchés Publics « ARMP » spécial CAS- ARMP.

Il est également possible d'obtenir la version électronique du dossier de Demande de Cotation (DC) par téléchargement gratuit sur les plateformes PRIDESOFT disponibles aux adresses sus indiquées pour la version électronique. Toutefois, la soumission est conditionnée par le paiement des frais d'achat du dossier de Demande de Cotation.

INSTEAD OF NOTICE OF REQUEST FOR QUOTATION

At point 7. Acquisition of the Request for Quotation file

c) Instead of :

The physical version of the file may be obtained from the Directorate of the **Garoua Regional Hospital** (Director's Secretariat) upon publication of this notice, upon payment of a **non-refundable fee of thirty thousand (30,000) CFA francs** for the purchase of the Request for Quotation (RFQ) file, payable at the cashier of the Garoua Regional Hospital.

It is also possible to obtain the **electronic version** of the Request for Quotation (RFQ) file **free of charge** by downloading it from the **PRIDESOFT platforms** available at the aforementioned addresses. However, submission of the bid is conditional upon payment of the RFQ file purchase fee.

d) Read instead:

The physical version of the file may be obtained from the Directorate of the **Garoua Regional Hospital** (Director's Secretariat), upon publication of this notice, **upon payment of a non-refundable fee of thirty thousand (30,000) CFA francs** for the purchase of the Request for Quotation (RFQ) file. This amount is payable into the **Special Account "CAS-ARMP" No. 10001 06860 97568660001 28**, opened at **BICEC Bank Yaoundé**, in the name of the **Public Contracts Regulatory Agency (ARMP) – Special CAS-ARMP account**.

It is also possible to obtain the **electronic version** of the Request for Quotation (RFQ) file **free of charge** by downloading it from the **PRIDESOFT platforms** available at the addresses indicated above. However, submission of the quotation is **conditional upon payment of the RFQ file purchase fee**.

Garoua le **10 AVR 2025**

Amplifications :

- ✓ DR MINMAP/Nord ;
- ✓ ARMP/Nord ;
- ✓ Président CIPM ;
- ✓ Soumissionnaires ;
- ✓ Affichage ;
- ✓ Chrono/archives.



Le Directeur

Dr. Inna Rakya
Directeur du Centre Hospitalier
Régional de Garoua